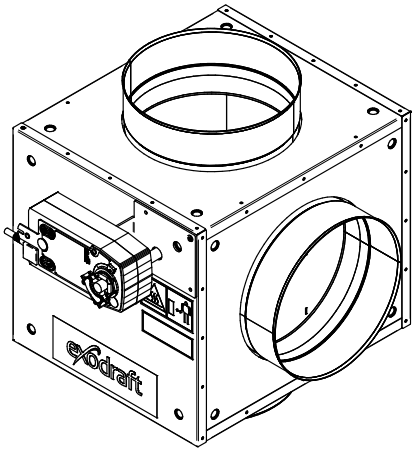
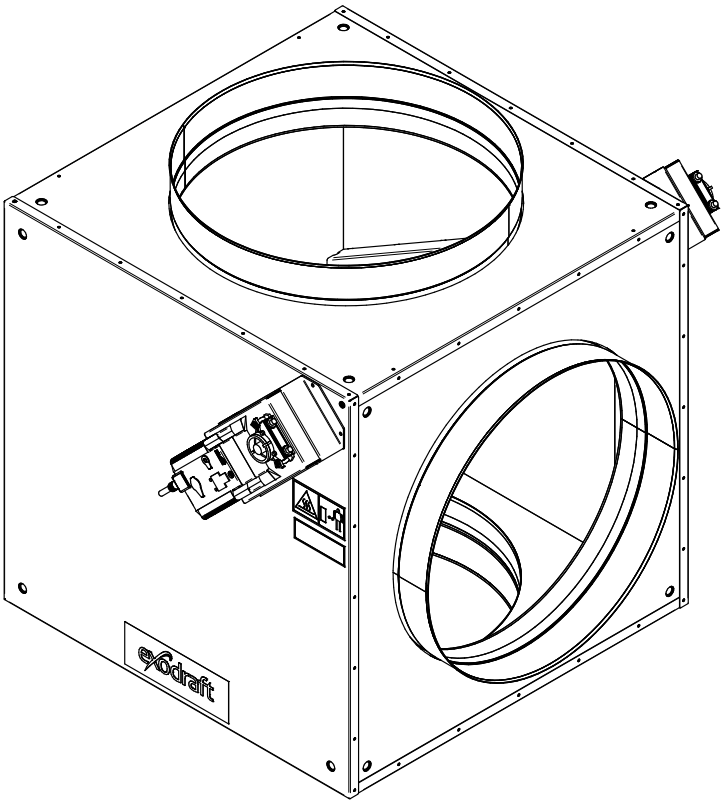




DE

Bypassklappe

Lesen Sie dieses Handbuch und bewahren Sie es für zukünftige Referenz auf!

exodraft

Inhalt

1. Produktinformation 4
1.1 Funktion 4
1.2 Versand 4
1.3 Garantie 4
1.4 Komponenten 5
1.5 Grundtypen 6

2. Technische Spezifikationen 7
2.1 Typ BD250 7
2.2 Typ BD350/400/500/700 8

3. Mechanische Installation 9
3.1 Allgemein 9
3.2 Platzierung und Ausrichtung 9
3.3 Rauchgas Richtung 11
3.4 Bypassklappe-Ausrichtung 12
3.5 Montage 14
3.6 Befestigungspunkte 15

4. Elektrische Installation 17
4.1 Allgemein 17
4.2 Schaltplan/Elektrischer Anschluss des Klappenmotors 17
4.3 Installation und Platzierung der Motoreinheit 18
4.4 Installationsanleitung für Bypassklappe 250 20
4.5 Installationsanleitung für Bypassklappe 350, -400, -500 und -700 25

5. Start und Konfiguration 29
5.1 Start 29
5.2 Betriebsbedingungen auf der Rauchgasseite 29

6. Wartung und Problemlösung 30
6.1 Ersatzteile 30
6.2 Fehlerbehebung 30

7. EU-Konformitätserklärung 31

Legende
Die folgenden Begriffe werden in diesem Handbuch verwendet, um auf mögliche Risiken oder wichtige Informationen über das Produkt aufmerksam zu machen:

GEFAHR
Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die im schlimmsten Fall zu Tod, schweren Verletzungen oder erheblichem Sachschaden führen kann.

VORSICHT
Weist auf eine unmittelbar drohende gefährliche Situation hin, die im schlimmsten Fall zu Personen- oder Sachschäden führen kann.

GEFAHR
Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um das Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen zu minimieren:

1. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

2. Vor der Wartung oder Reinigung muss die Wärmequelle ausgeschaltet und gegen wieder einschalten gesichert werden. Die Abkühlungszeit sollte abgewartet werden.

3. Die mechanische und elektrische Installation muss von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

4. Befolgen Sie die Richtlinien und Sicherheitsstandards des Herstellers.

5. Zubehör ist in der Anleitung nicht enthalten: Siehe separate Handbücher für diese Komponenen.

Andere Symbole
Die folgenden Symbole zeigen an, ob eine Konfiguration oder eine Installation genehmigt wurde.

GENEHMIGT
Die Konfiguration/die Installation entspricht allen Vorsichtsmaßnahmen und ist somit genehmigt

NICHT GENEHMIGT
Diese Lösung ist nicht genehmigt und wir verweisen Sie stattdessen auf eine genehmigte Konfiguration/ Installation.

1. Produktinformation

1.1 Funktion

Anwendung

Die exodraft Bypassklappe wird in Abgassystemen eingesetzt, um die heißen Abgase/ Prozessluft zu den Wärmerückgewinnungseinheiten zu steuern.

Eine Bypassklappe wird hauptsächlich für größere Kesselanlagen, industriellen Anlagen oder kommerzielle Systeme verwendet.

Alle mit Rauchgas in Berührung kommenden Teile sind aus Edelstahl EN 1.4404 hergestellt. Alle Außenteile sind aus Edelstahl EN 1.4301 gefertigt.

Ein integrierter Elektromotor öffnet und schließt die Klappe.

Die Stromversorgung und das Start/Stopp-Signal stammen von einer externen exodraft-Steuerung und sind nicht Teil der Bypassklappe.

Die Bypassklappe hat eine Sicherheits-Federrückstellung, die die Klappe bei Stromausfall automatisch schließt.

Beschränkungen

Max. Temperatur 600°C.

In der Regel ist die Bypassklappe nur für den Einbau in Innenräumen vorgesehen. Die Installation im Freien erfordert eine zusätzliche Abschirmung.

Die Abgas-/Prozessluft sollte so rein sein (partikelfrei), das die Klappe in ihrer Funktion nicht beeinträchtigt wird.

1.2 Versand

Versand

Die Bypassklappe wird mit Handbuch auf einer Palette versandt. Die Lieferung kann lose Komponenten enthalten.

Standard Lieferschein

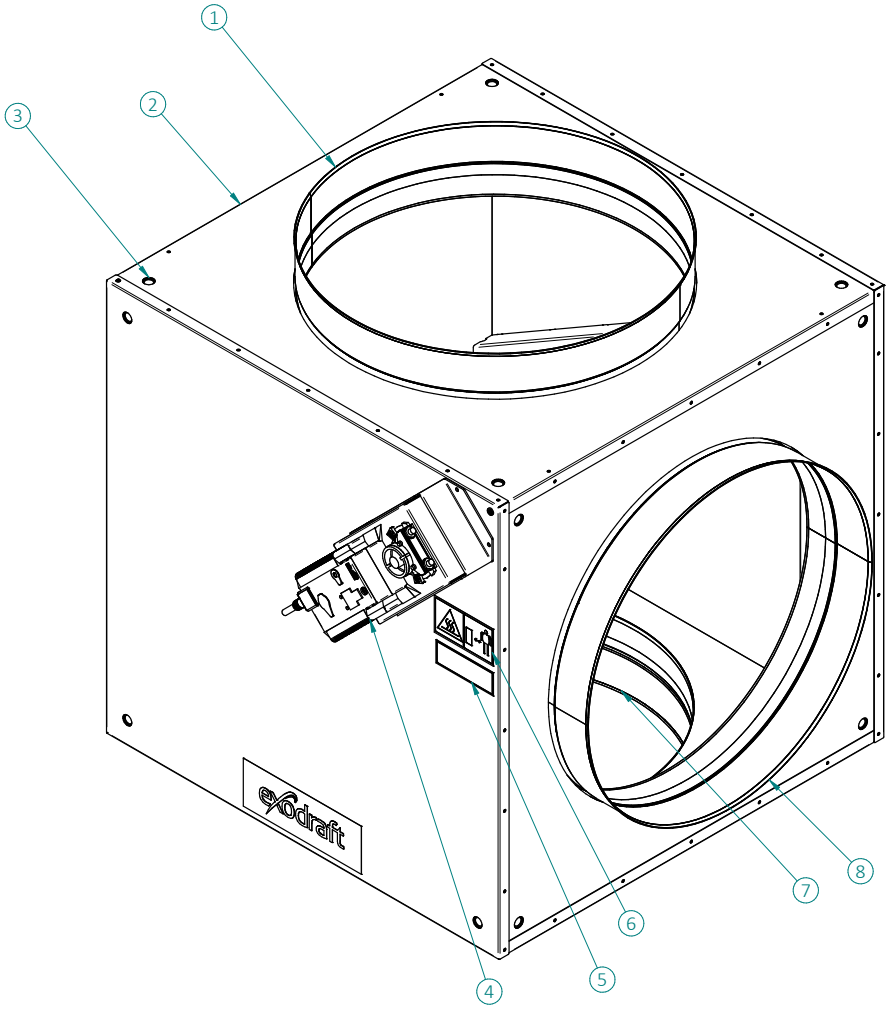
Wenn auch andere Komponenten versandt werden, erscheinen diese als separate Positionen auf dem Lieferschein

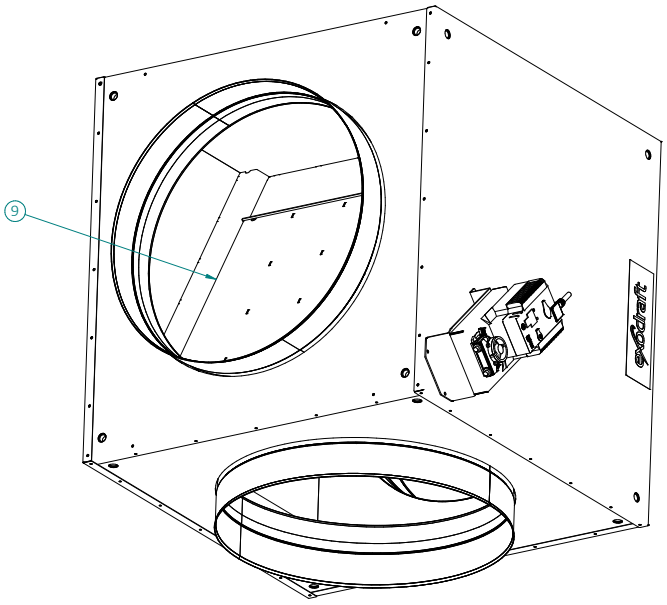
1.3 Garantie

exodraft-Produkte müssen von qualifiziertem Personal installiert werden. Die Nichteinhaltung, gibt exodraft das Recht, die Produktgarantie ganz oder teilweise für nichtig zu erklären.

exodraft behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesen Richtlinien vorzunehmen.

1.4 Komponenten





Standard Komponenten

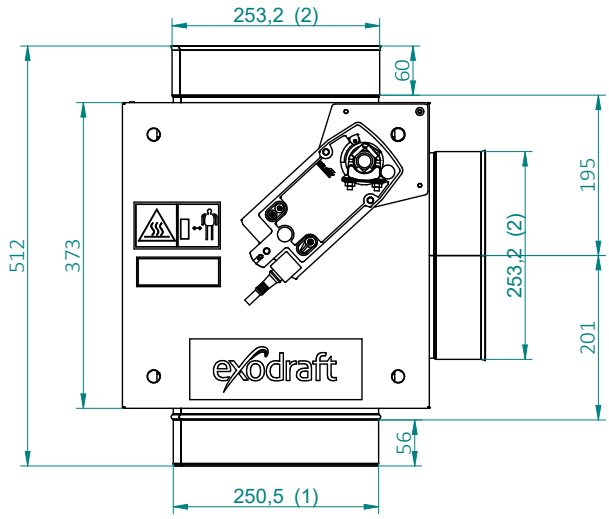
1. Auslass
2. Gehäuse
3. M12 Gewinde für die Montage, 3 an jeder Ecke
4. Klappenmotor (kann auf beiden Seiten der Achse für umgekehrte Funktion angebracht werden)
5. Typenschild
6. Gefahr/Vorsicht Schild
7. Einlass
8. Auslass
9. Klappe

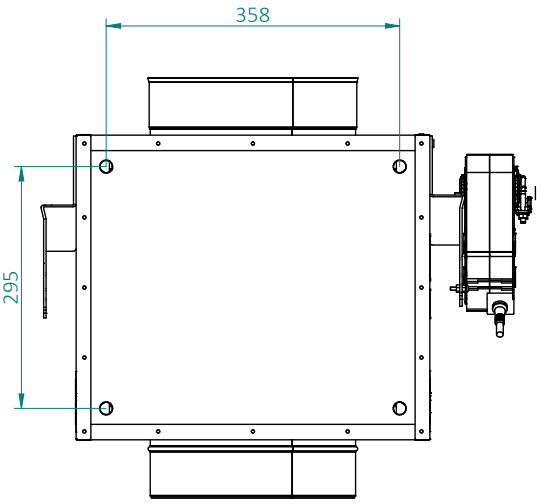
1.5 Grundtypen

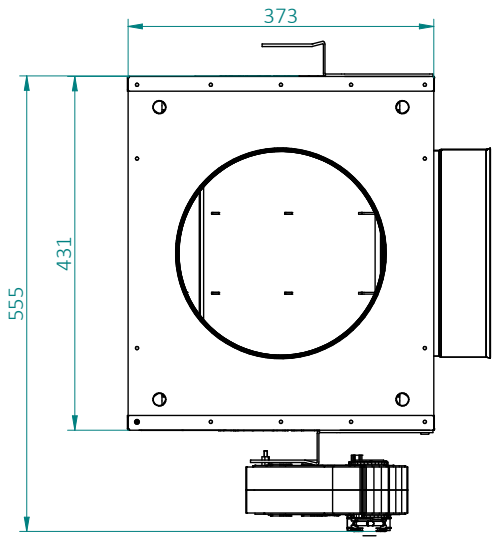
exodraft Artikelnummer	Bypassklappe Typ	Beschreibung	Einlass [Spitzrohrende] Ø außen [mm]	Auslass [Muffe] Ø innen [mm]
8003300	BD250	Bypassklappe mit Motor Standard-Rohranschlussmaße DN250 Max 600°C	250,5	251,2
8003500	BD350	Bypassklappe mit Motor Standard-Rohranschlussmaße DN350 Max 600°C	350,5	351,2
8003600	BD400	Bypassklappe mit Motor Standard-Rohranschlussmaße DN400 Max 600°C	400,5	401,2
8003700	BD500	Bypassklappe mit Motor Standard-Rohranschlussmaße DN500 Max 600°C	500,5	501,2
8003800	BD700	Bypassklappe mit Motor Standard-Rohranschlussmaße DN700 Max 600°C	700,5	701,2

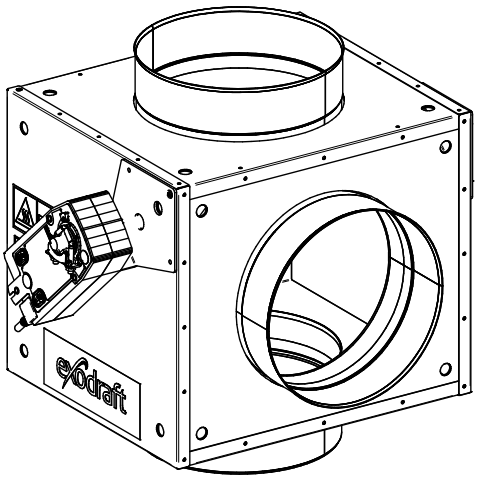
2. Technische Spezifikationen

2.1 Typ BD250



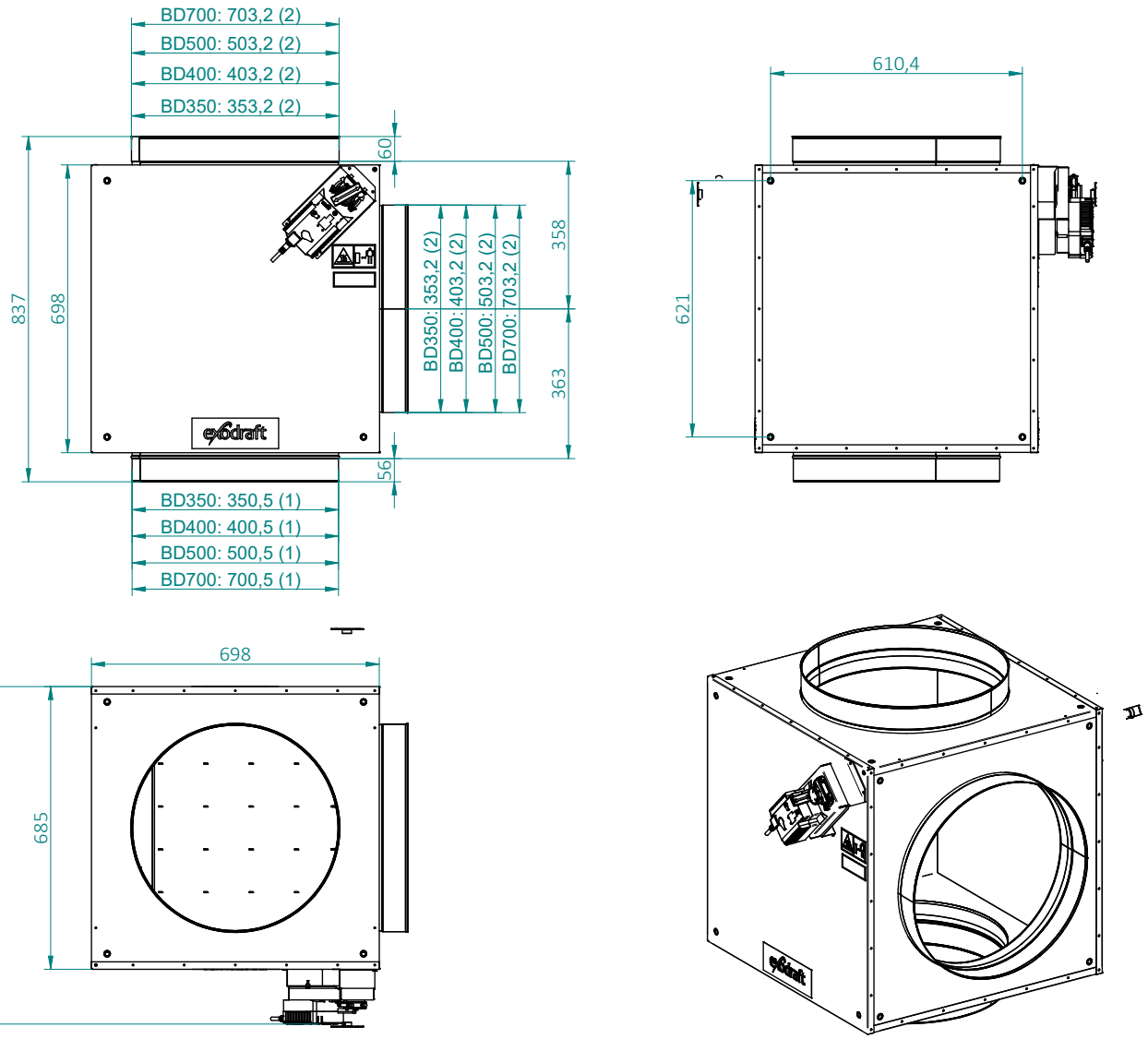






(1) Eingang mit Spitzrohrende (Außendurchmesser)
(2) Ausgang mit Muffe (Innendurchmesser)

2.2 Typ BD350/400/500/700



(1) Eingang mit Spitzrohrende (Außendurchmesser)
(2) Ausgang mit Muffe (Innendurchmesser)

3. Mechanische Installation

3.1 Allgemein

Die Bypassklappe muss von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen, allen lokalen Vorschriften installiert werden und muss den nationalen Vorschriften bezüglich des Abstandes von brennbaren Materialien entsprechen.

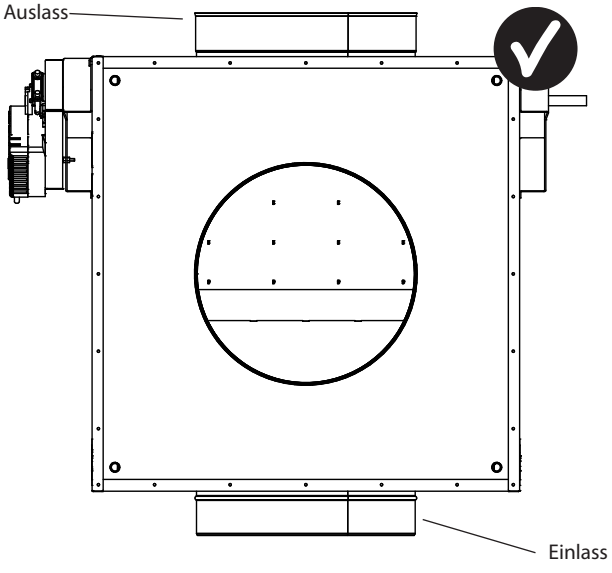
VORSICHT
Wenn die exodraft Bypassklappe nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers installiert, gewartet und / oder betrieben wird, können Bedingungen entstehen, die zu Personen- oder Sachschäden führen können.

3.2 Platzierung und Ausrichtung

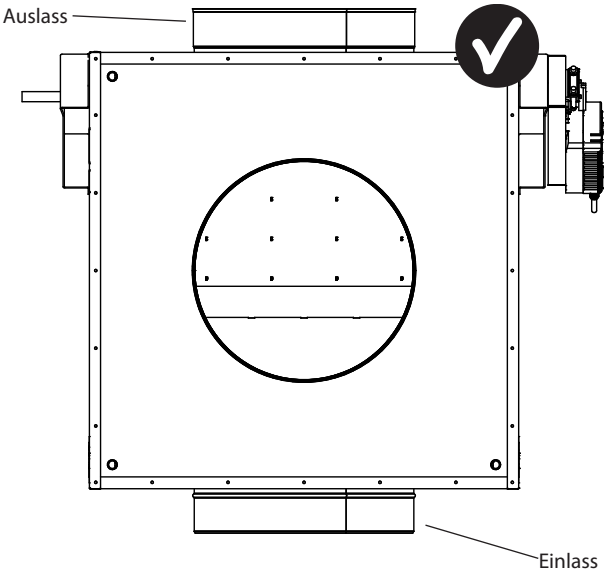
GEFAHR
Beachten Sie immer die nationalen Vorschriften bezüglich der Entfernung von brennbaren Materialien.

Sie müssen heiße Oberflächen an der Bypassklappe berücksichtigen. Wenn sich die Bypassklappe an einem leicht zugänglichen Ort befindet, muss diese abgeschirmt werden, um unbeabsichtigtes Berührung zu vermeiden.

Motor auf der linken Seite platziert

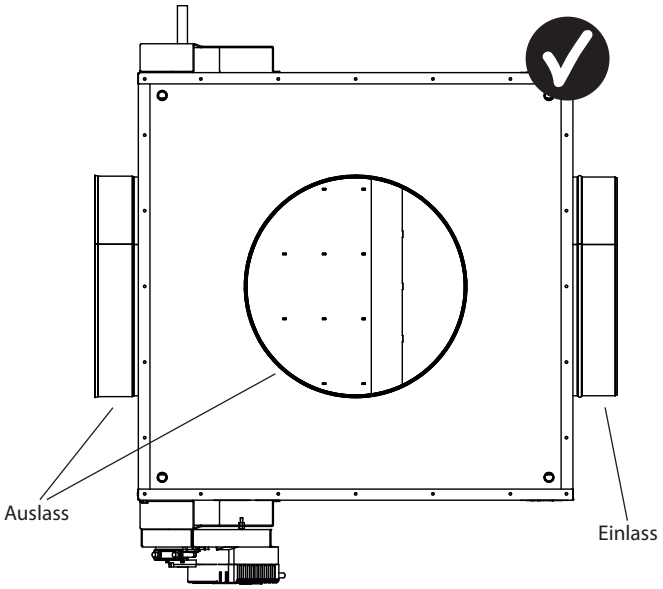


Motor auf der rechten Seite platziert

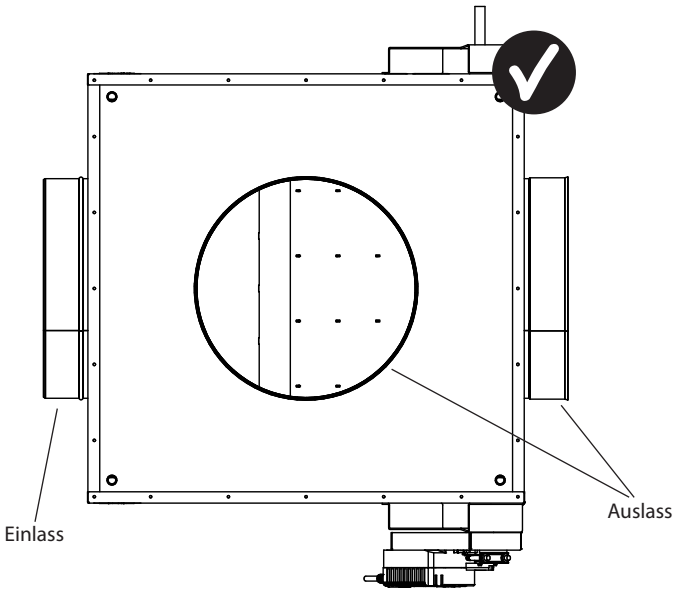


Der Klappenmotor der Bypassklappe kann auf der linken oder rechten Seite installiert werden1.
Zusätzlich zum Anordnen des Motors auf der rechten oder linken Seite der Bypassklappe können Sie die Bypassklappe auch mit dem Klappenmotor nach unten installieren.
Wir empfehlen jedoch nicht, den Motor aufgrund der Rauchgastemperatur nach oben zu stellen. Siehe Beispiele auf der nächsten Seite.

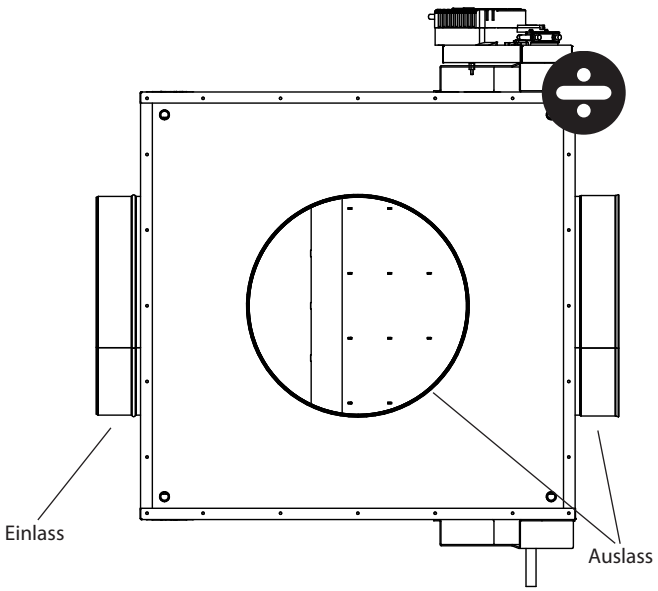
Motor auf der linken Seite
- Nach unten



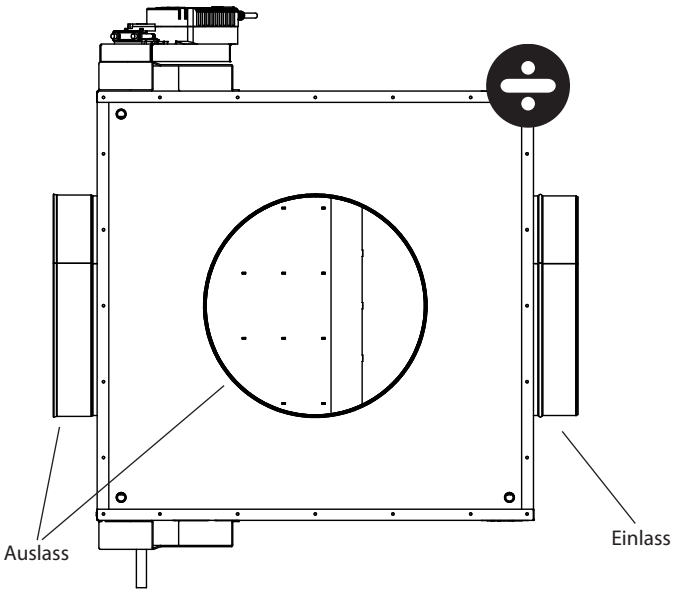
Motor auf der rechten Seite
-Nach unten



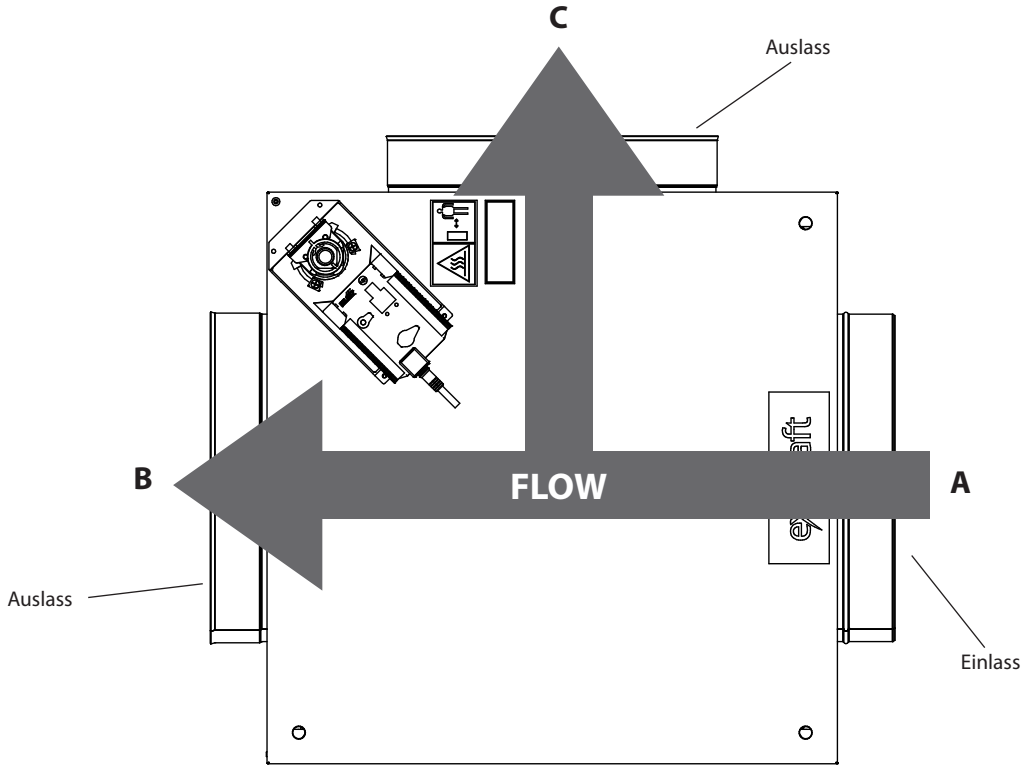
Motor auf der linken Seite
- Nach oben

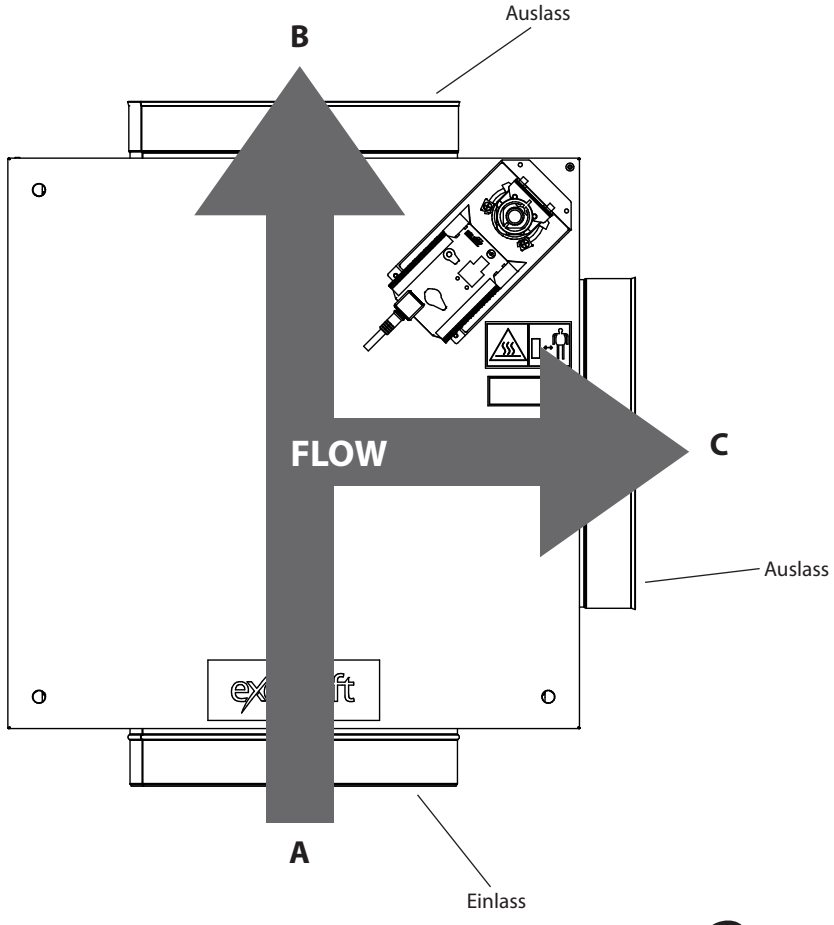


Motor auf der rechten Seite
- Nach oben



3.3 Rauchgas Richtung

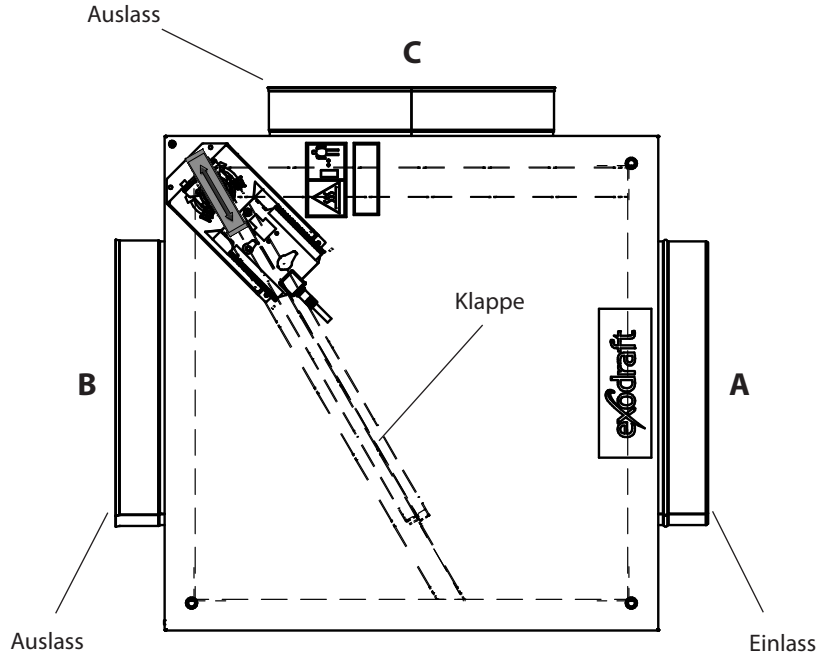




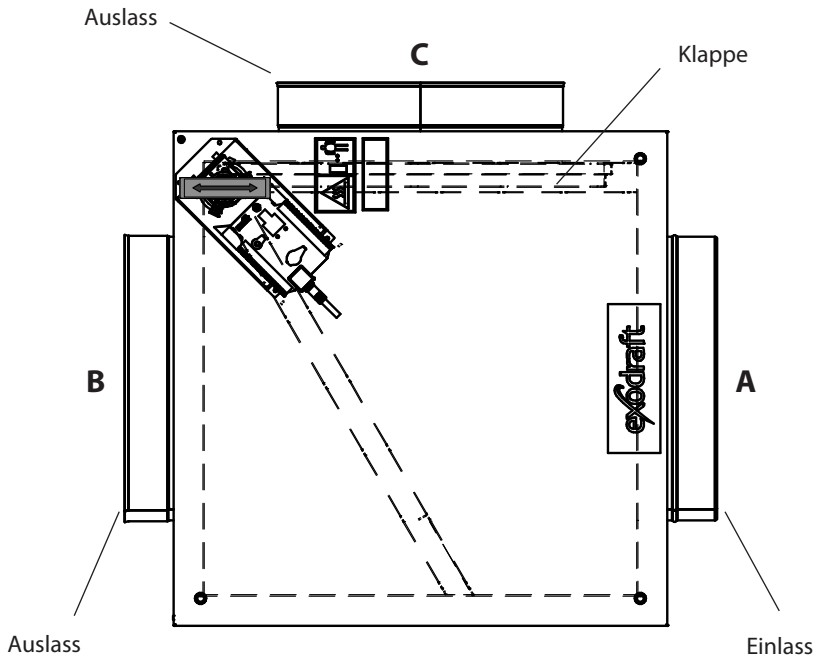
3.4 Bypassklappe-Ausrichtung

Um zu gewährleisten, in welche Richtung die Bypassklappe bei der Montage der Einheit zeigt, ist am Ende der Welle eine Anzeige angebracht. Der Pfeil zeigt die Richtung der Klappe an.
Siehe Beispiele unten und nächste Seite.

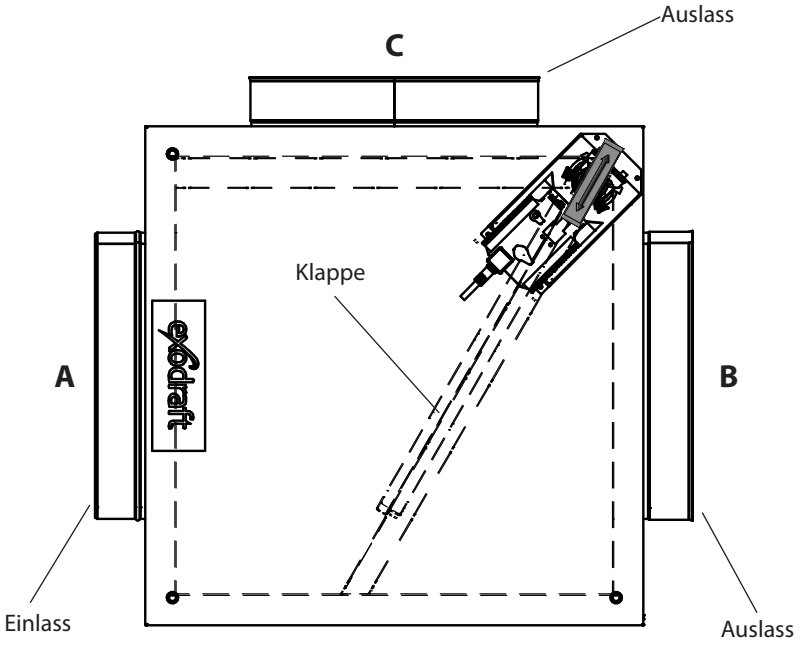
Geschlossenem Klappe Auslass B, daher strömt das Rauchgas vom Einlass A zum Auslass C



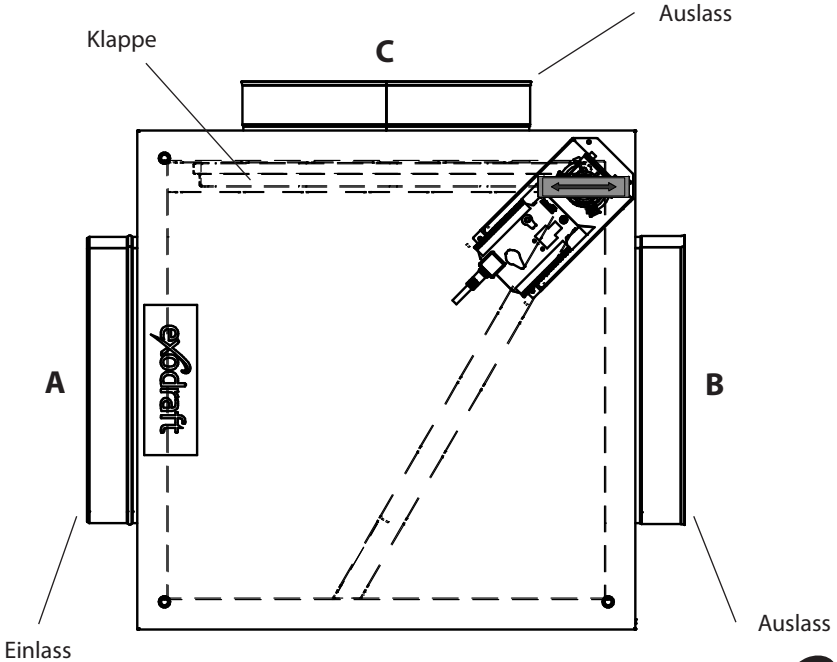
Geschlossenem Klappe Auslass C, daher strömt das Rauchgas vom Einlass A zum Auslass B



Geschlossenem Klappe Auslass B, daher strömt das Rauchgas vom Einlass A zum Auslass C



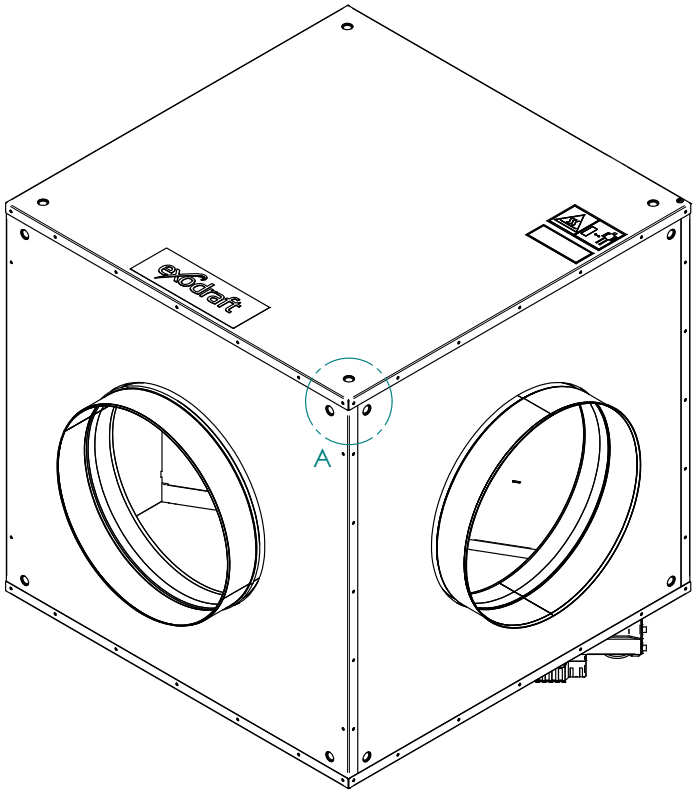
Geschlossenem Klappe Auslass C, daher strömt das Rauchgas vom Einlass A zum Auslass B

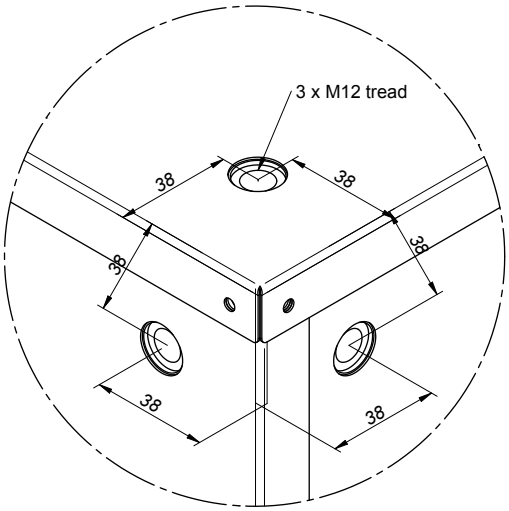


3.5 Montage

Das Gewicht muss auf mindestens 4 Montageecken verteilt sein (siehe Abschnitt 3.4 - Befestigungspunkte). Befestigungspunkte dienen nur dazu, das Gewicht der Bypassklappe selbst zu tragen. Daher ist die Bypassklappe nicht dafür ausgelegt, das Gewicht eines Schornsteins zu tragen.

VORSICHT
Die maximale Belastung für jeden Befestigungspunkt beträgt 100 kg.





DETAIL A

exodraft Artikelnummer	Bypassklappe Typ	Gewicht [kg]
8003300	BD250	30
8003500	BD350	72
8003600	BD400	70
8003700	BD500	68
8003800	BD700	140

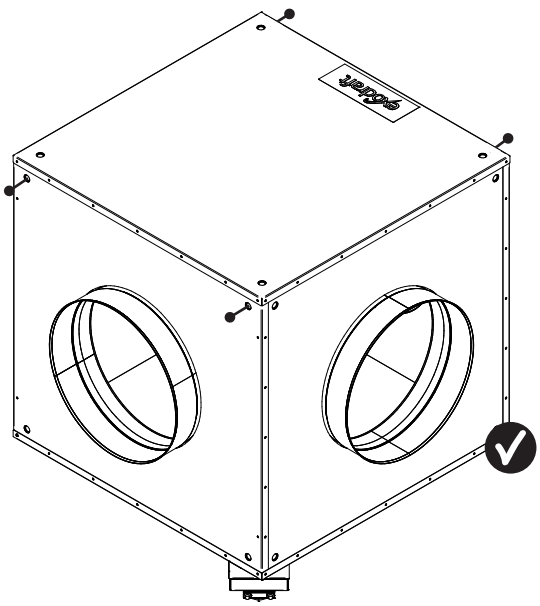
3.6 Befestigungspunkte

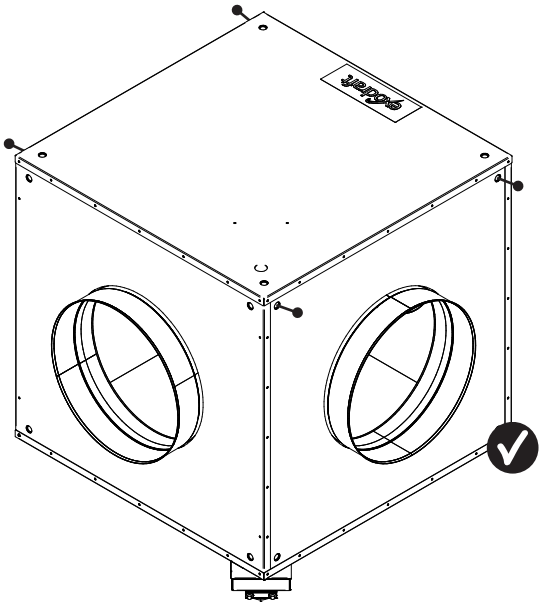
Bei der Montage der Bypassklappe müssen Sie mindestens vier tragende Befestigungspunkte verwenden.

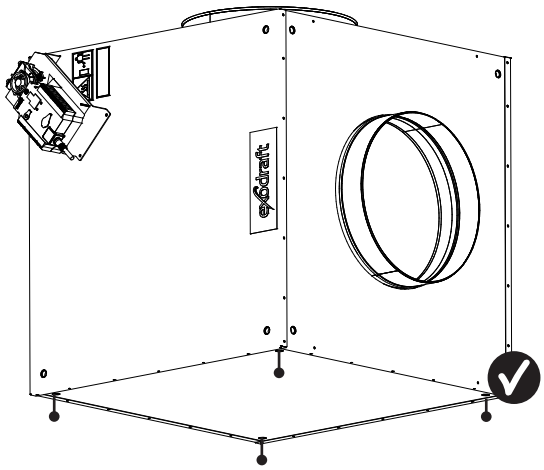
Die Bypassklappe sollte nicht mit vier Punkten auf der gleichen Seite montiert werden, es sei denn, es ist oben oder unten. Oben und unten hängen von der Position ab, d. h. die Oberseite ist die der Decke zugewandte Seite.

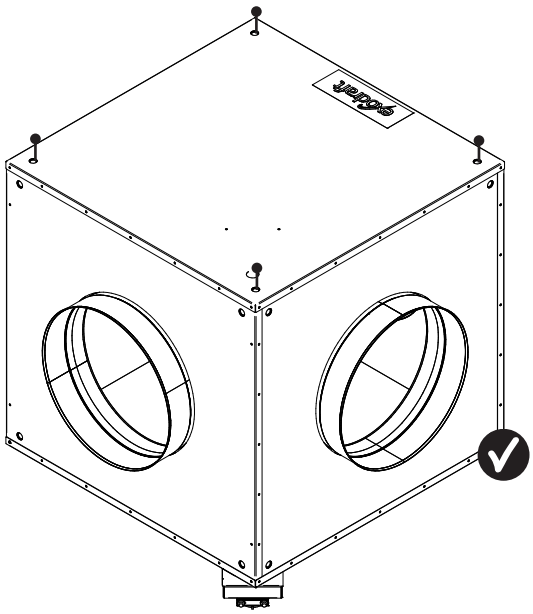
Die Bypassklappe sollte nicht an vier Punkten montiert werden, an denen sich zwei Oberflächen treffen oder an denen die Punkte versetzt sind. Siehe Beispiele unten und auf der folgenden Seite der genehmigten und nicht genehmigten Montagemethoden:

Genehmigte Befestigungsmethoden

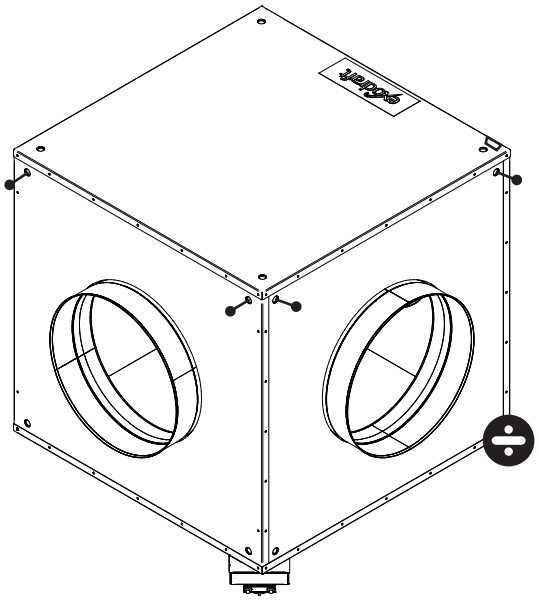


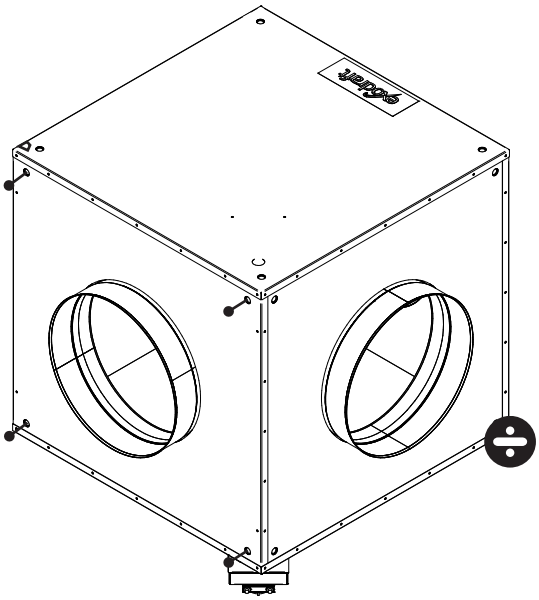


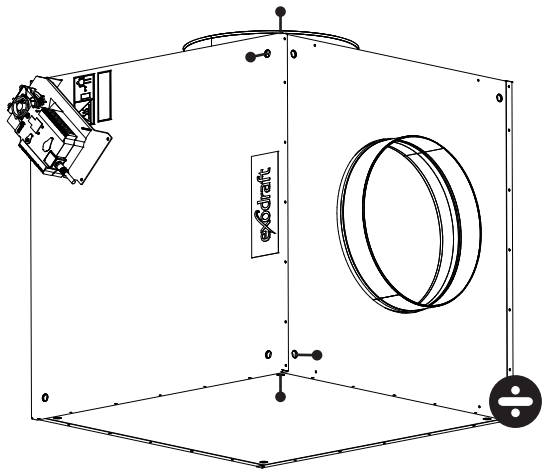


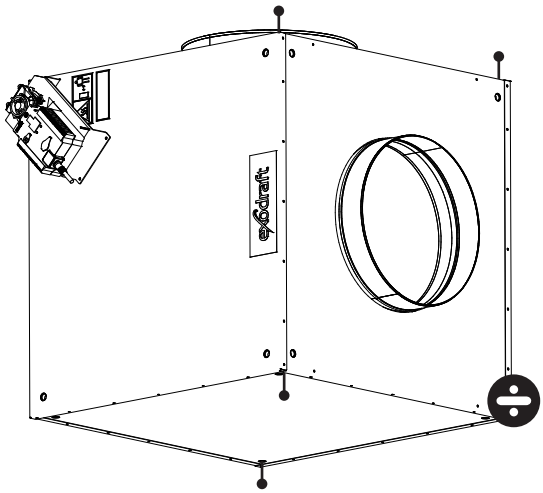


Nicht genehmigte Befestigungsmethoden









4. Elektrische Installation

4.1 Allgemein

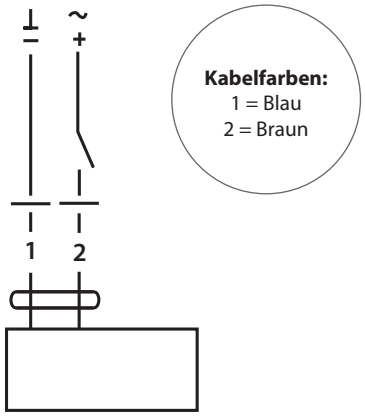
GEFAHR
Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie an dem Gerät arbeiten. Der Kontakt mit spannungsführenden Leitungen kann zu Stromschlägen oder zum Tod führen.

VORSICHT
Wenn es notwendig wird, die Originalverkabelung zu ersetzen, die mit dem System geliefert wurde, müssen Sie den gleichen Kabeltyp mit der gleichen Temperaturklassifizierung verwenden. Wenn nicht, kann die Isolierung schmelzen oder erodieren, wodurch der tatsächliche Draht freigelegt wird.

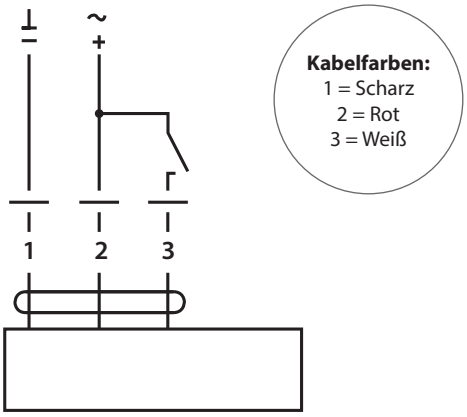
Die gesamte Verkabelung muss gemäß den nationalen Vorschriften ausgeführt werden. Außerdem darf das Kabel des Bypassklappen-Motors die Bypassklappe nicht berühren.

4.2 Schaltplan/Elektrischer Anschluss des Klappenmotors

BD250
AC 24... 240 V / DC 24... 125 V



BD350/BD400/BD500/BD700
AC/DC 24 V

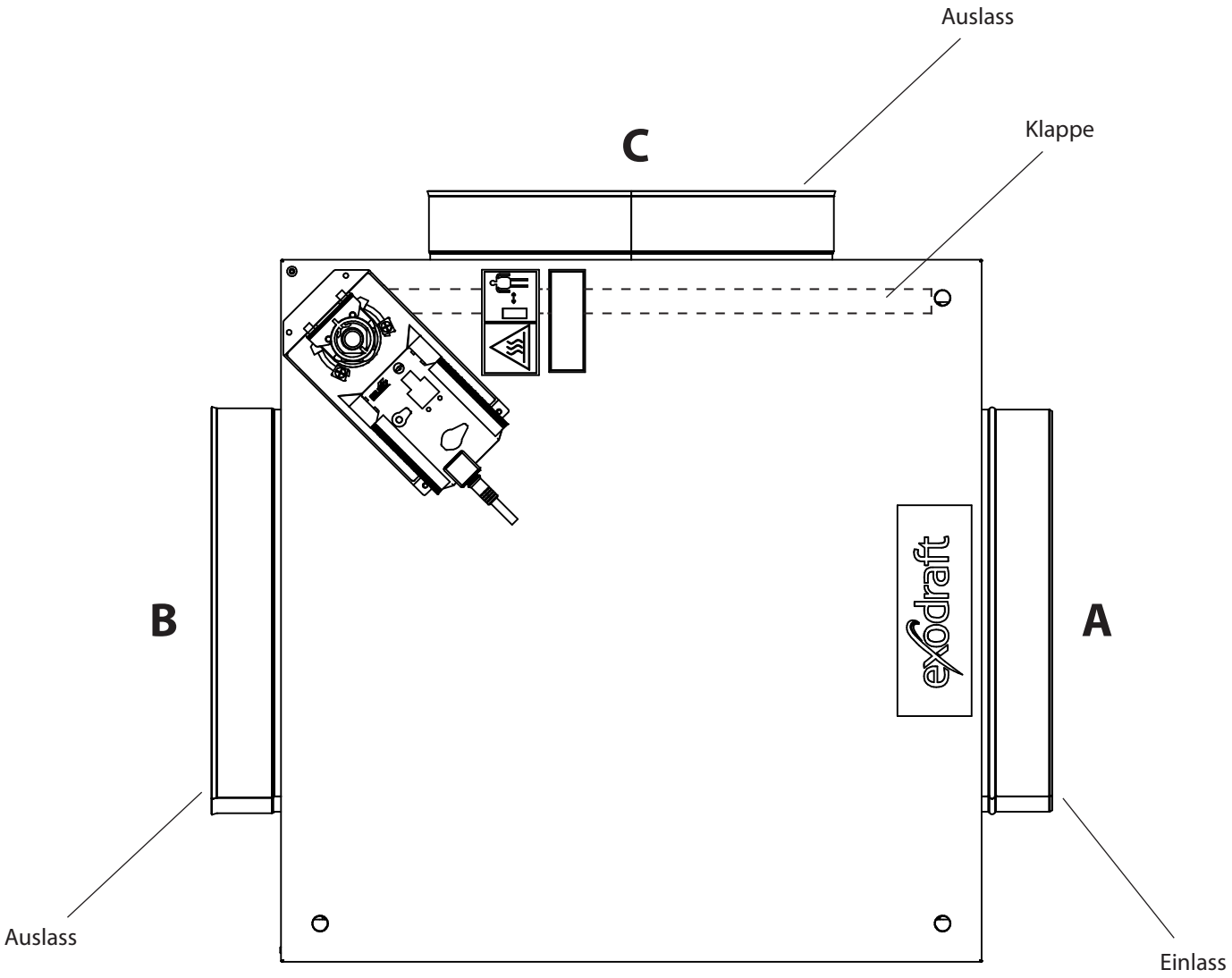


4.3 Installation und Platzierung der Motoreinheit

Die Motoreinheit kann sowohl auf der rechten als auch auf der linken Seite der Bypassklappe platziert werden, wodurch es möglich ist, die Einstellung und die Sicherheitsposition den individuellen Anforderungen anzupassen.

Darüber hinaus kann die Sicherheitsposition so eingestellt werden, dass der Auslass B oder C geschlossen ist. Die folgende Zeichnung zeigt, wo der Auslass B und C am Produkt platziert sind.
Die Wahl der Platzierung/Ausrichtung der Bypassklappe hängt von der Schornsteininstallation ab. Daraus ergibt sich die geforderte Sicherheitsposition.

Standardmäßig wird die Bypassklappe aus der exodraft Produktion so installiert, dass die Klappe den Auslass C verschließt, wenn sie in der Sicherheitsposition ist.

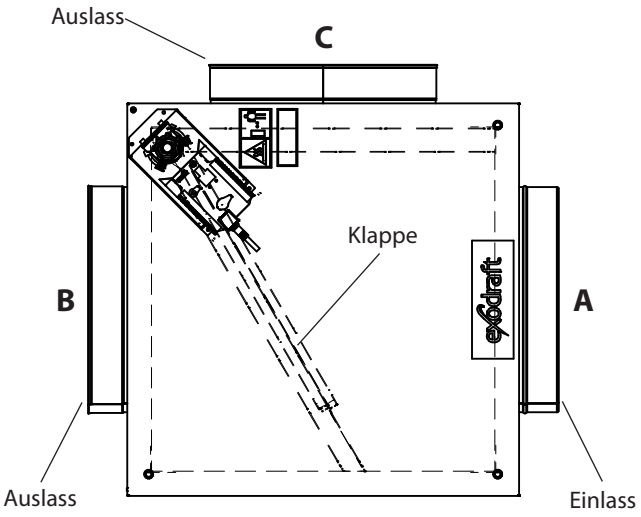


Um die Motoreinheit korrekt zu installieren, müssen Sie zuerst entscheiden, wo Sie die Sicherheitsposition haben möchten. Danach müssen Sie auch entscheiden, auf welcher Seite der Motor platziert werden soll. Unten sehen Sie die vier Optionen.

Die Buchstaben veranschaulichen, welche Spalte in der Installationsanleitung auf den nächsten Seiten verwendet und befolgt werden müssen.

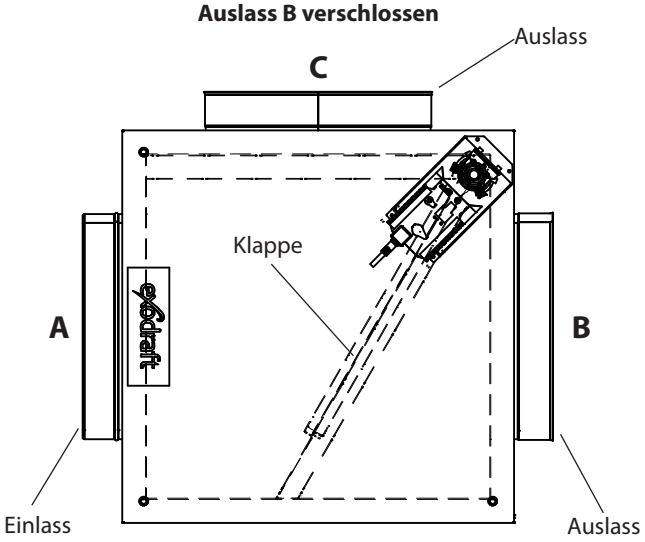
A.

Motoreinheit auf der linken Seite
- Bypass/Sicherheitsposition
Auslass B verschlossen



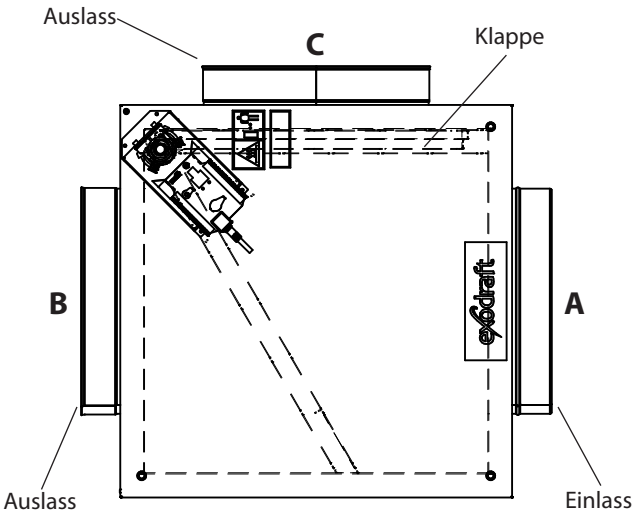
B.

Motoreinheit auf der rechten Seite
- Bypass/ Sicherheitsposition
Auslass B verschlossen



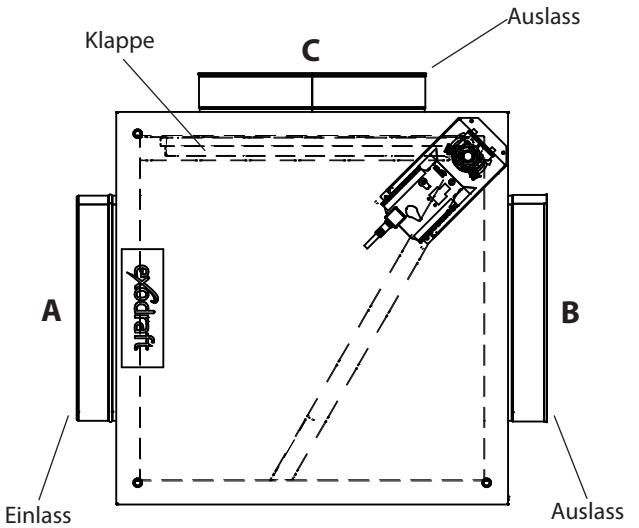
C.

Motoreinheit auf der linken Seite
- Bypass/Sicherheitsposition
Auslass C verschlossen

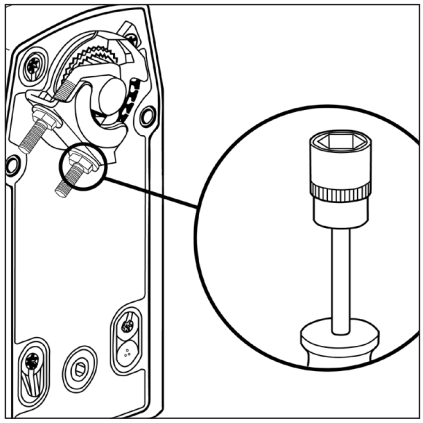
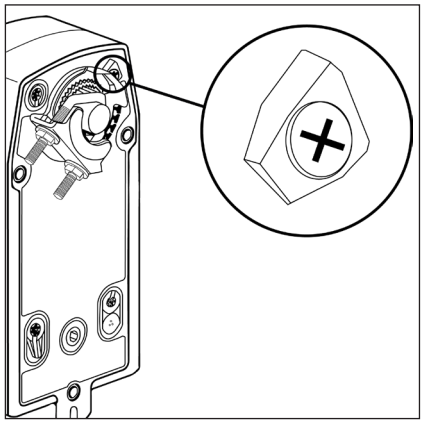
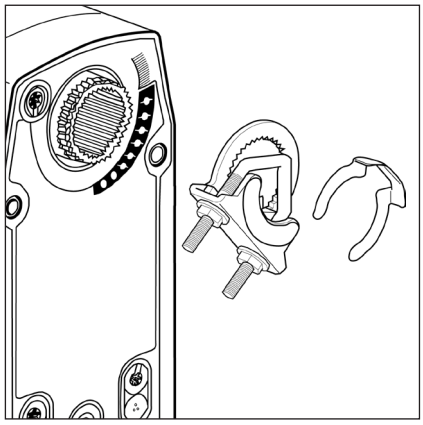
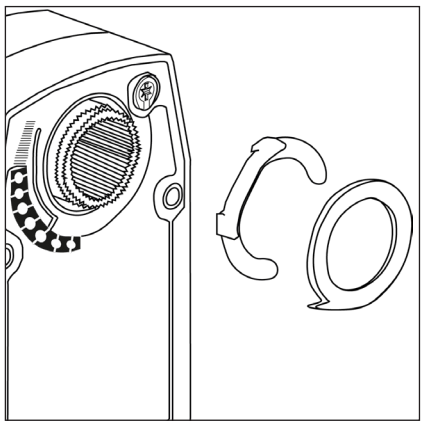


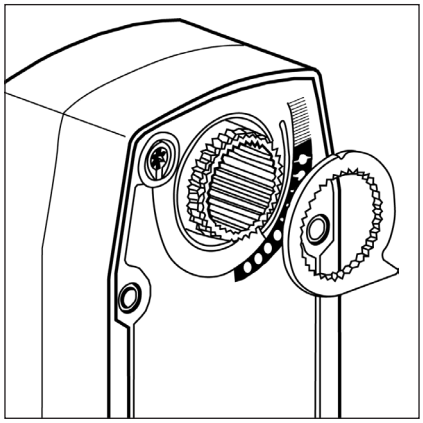
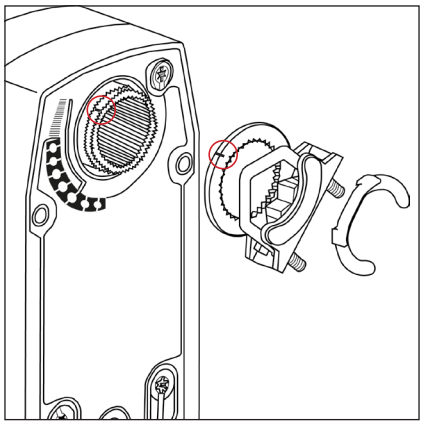
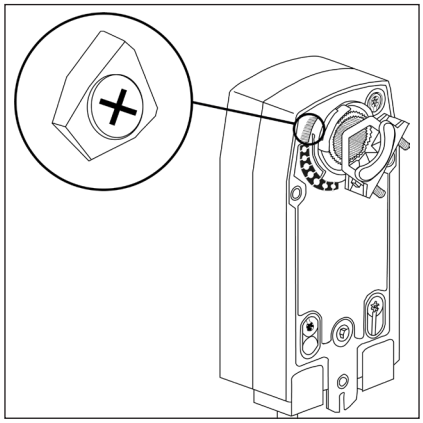
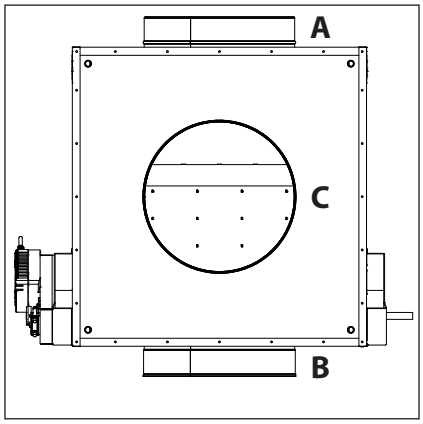
D.

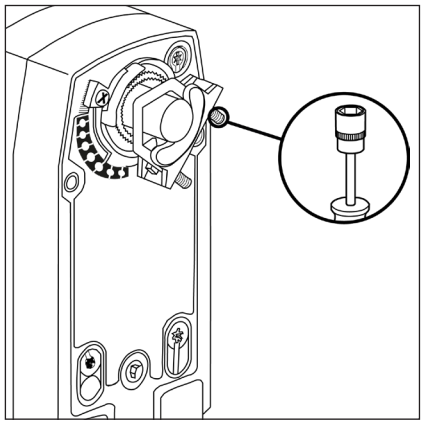
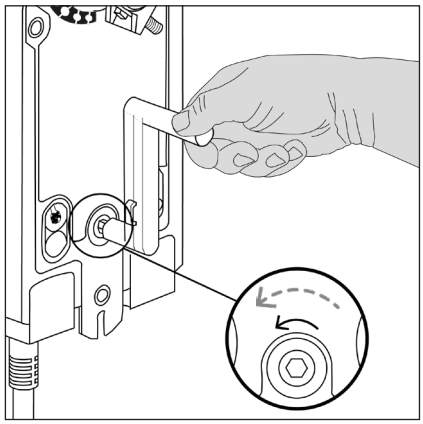
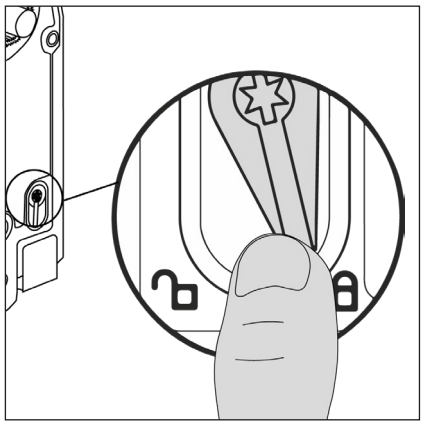
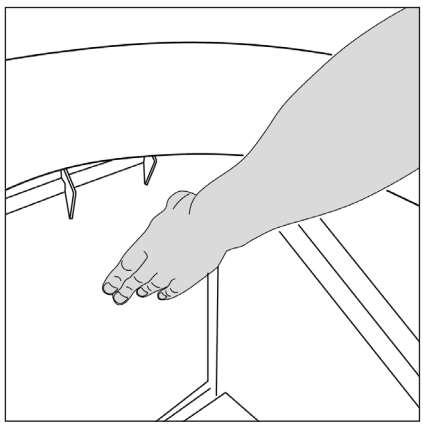
Motoreinheit auf der rechten Seite
- Bypass/Sicherheitsposition
Auslass C verschlossen

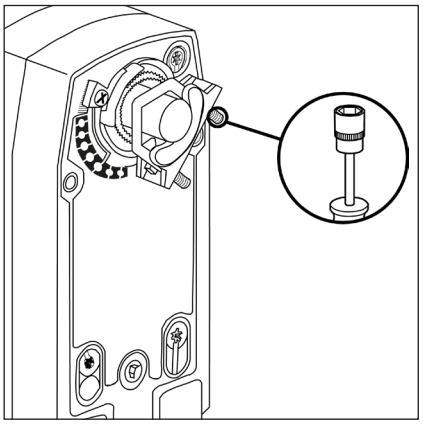
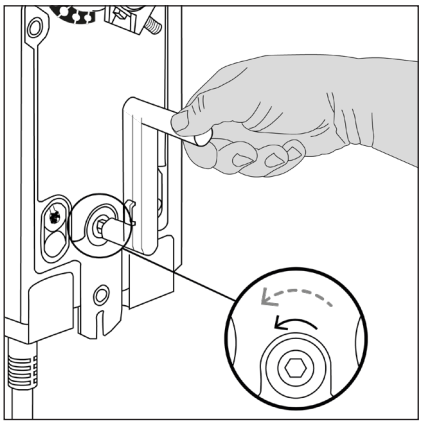
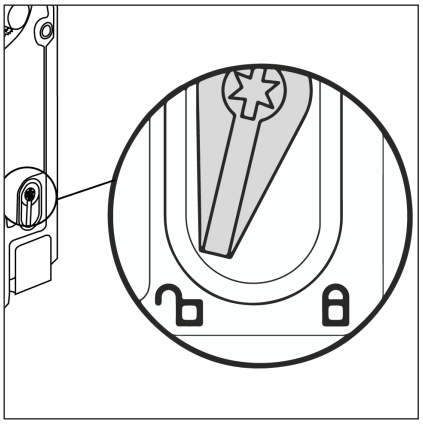
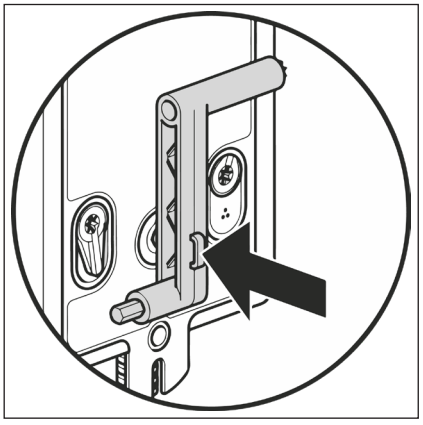


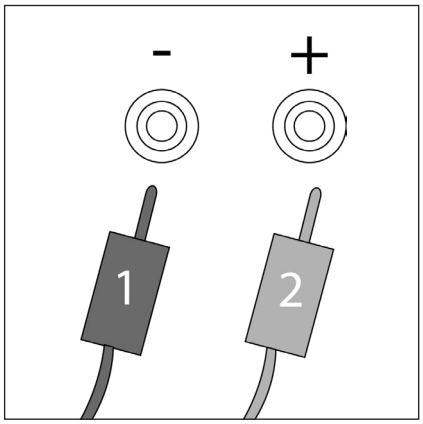
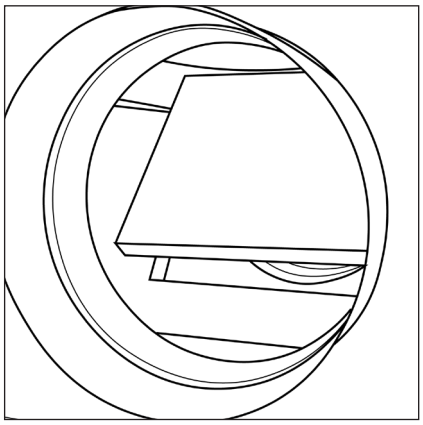
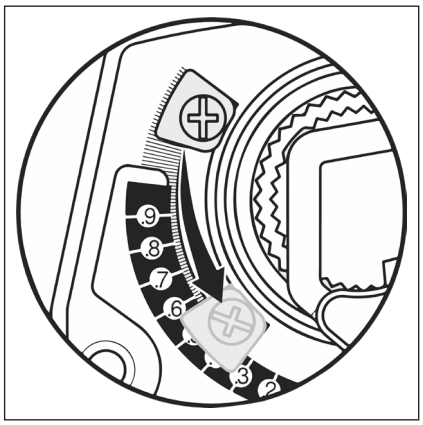
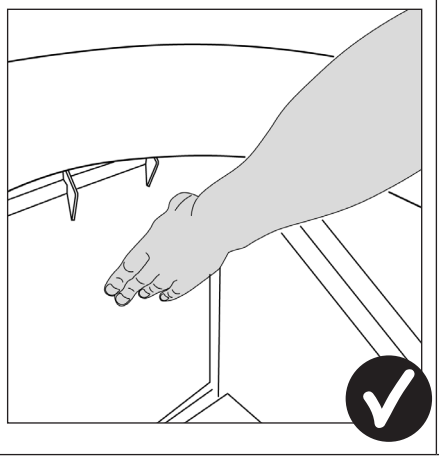
4.4 Installationsanleitung für Bypassklappe BD250

Beschreibung **Schritt für Schritt**		**Bypass/Sicherheitsposition Auslass B verschlossen**		**Bypass/Sicherheitsposition Auslass C verschlossen**	
		A. Motoreinheit links platziert	B. Motoreinheit rechts platziert	C. Motoreinheit links platziert	D. Motoreinheit rechts platziert
1. Lösen Sie die Schrauben, um die Motoreinheit von der ursprünglich gewählten Montageseite zu entfernen.		Lösen Sie die Schrauben	Lösen Sie die Schrauben	Lösen Sie die Schrauben	Lösen Sie die Schrauben
2. Lösen Sie den Anschlag und nehmen Sie ihn vollständig ab. Stellen Sie sicher, dass Sie ihn nicht verlieren.		Lösen Sie den mechanischen Anschlag und deinstallieren Sie ihn	Lösen Sie den mechanischen Anschlag und deinstallieren Sie ihn	Lösen Sie den mechanischen Anschlag und deinstallieren Sie ihn	Lösen Sie den mechanischen Anschlag und deinstallieren Sie ihn
3. Entfernen Sie das Schließblech und die Klemme. Ziehen Sie den Motor von der Achse.		Deinstallieren Sie Schließblech und Klemme	Deinstallieren Sie Schließblech und Klemme	Deinstallieren Sie Schließblech und Klemme	Deinstallieren Sie Schließblech und Klemme
4. Auf der genüberliegenden Seite müssen Schließblech und Anschlagscheibe entfernt werden.		Deinstallieren Sie Schließblech und Anschlag-scheibe	Deinstallieren Sie Schließblech und Anschlag-scheibe	Deinstallieren Sie Schließblech und Anschlag-scheibe	Deinstallieren Sie Schließblech und Anschlag-scheibe

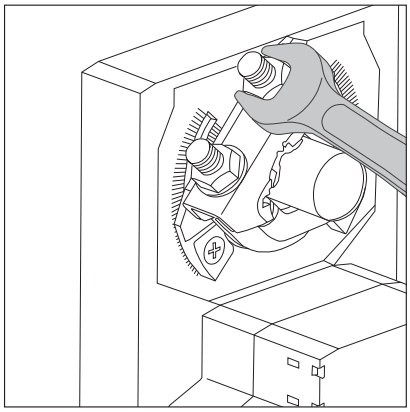
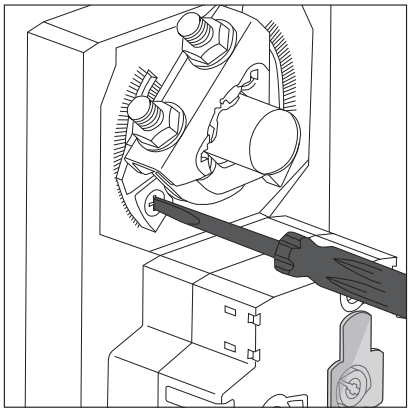
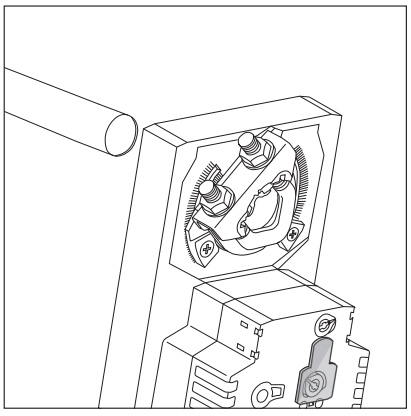
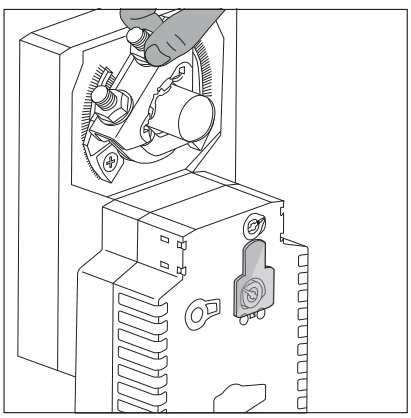
5. Montieren Sie nun das Schließblech und die Anschlagscheibe auf der genüberliegenden Seite. Stellen Sie sicher, dass der Stopper auf Position 0 steht.		Anschlag-scheibe und Schließblech montieren	Anschlag-scheibe und Schließblech montieren	Anschlag-scheibe und Schließblech montieren	Anschlag-scheibe und Schließblech montieren
6. Drehen Sie den Motor um und installieren Sie Klemme und Schließblech in dieser Reihenfolge. Achten Sie darauf, dass die beiden Markierungen an den Klemmen und der Buchse einander gegenüberliegen.		Installieren Sie Klemme und Schließblech	Installieren Sie Klemme und Schließblech	Installieren Sie Klemme und Schließblech	Installieren Sie Klemme und Schließblech
7. Setzen Sie "Mechanischer Stopp" ein und ziehen Sie die Schraube fest.		Platzieren Sie den mechanischen Stopper und ziehen Sie ihn fest	Platzieren Sie den mechanischen Stopper und ziehen Sie ihn fest	Platzieren Sie den mechanischen Stopper und ziehen Sie ihn fest	Platzieren Sie den mechanischen Stopper und ziehen Sie ihn fest
8. Montieren Sie den Motor auf der gewünschten Seite		Platzieren Sie den Motor auf die **linke** Seite	Platzieren Sie den Motor auf die **rechte** Seite	Platzieren Sie den Motor auf die **linke** Seite	Platzieren Sie den Motor auf die **rechte** Seite

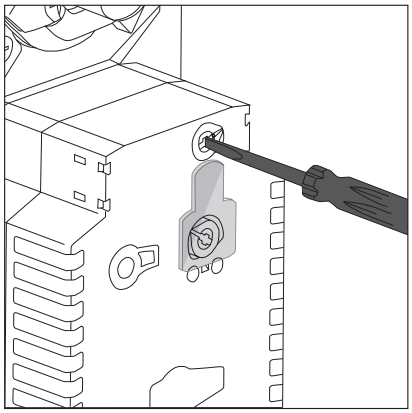
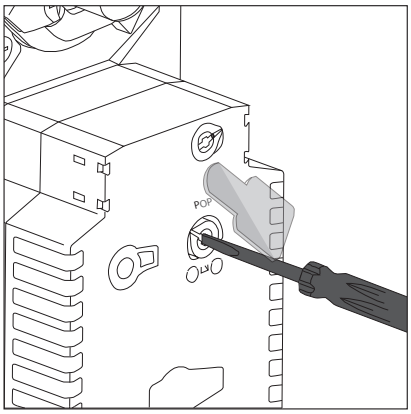
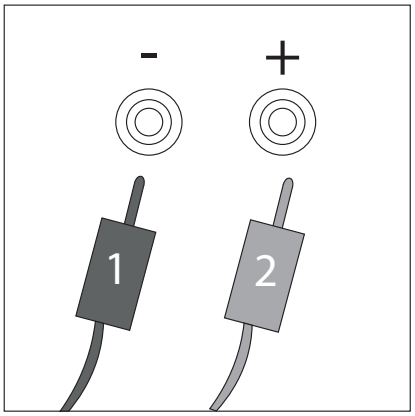
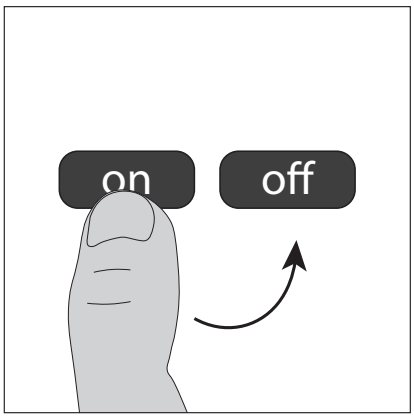
9. Schrauben locker anziehen.		Schrauben locker anziehen	Schrauben locker anziehen	Schrauben locker anziehen	Schrauben locker anziehen
10. Installieren Sie den schwarzen Griff und spannen Sie den Stellantrieb vor. Drehen Sie den Griff in die Richtung des Pfeils bis zum Anschlag - Drehen Sie dann noch eine Umdrehung weiter.		Den Stellantrieb vorspannen	Den Stellantrieb vorspannen	Den Stellantrieb vorspannen	Den Stellantrieb vorspannen
11. Verriegeln Sie den Antrieb in die vorgezogene Position, indem Sie die schwarze Verriegelung auf drücken 🔒		Sperren Sie die Position	Sperren Sie die Position	Sperren Sie die Position	Sperren Sie die Position
12. Überprüfen Sie, ob die Klappe vollständig geschlossen ist		Die Klappe muss **nach Anschluss B geschlossen sein.**	Die Klappe muss **nach Anschluss B geschlossen sein.**	Die Klappe muss **nach Anschluss C geschlossen sein.**	Die Klappe muss **nach Anschluss C geschlossen sein**.

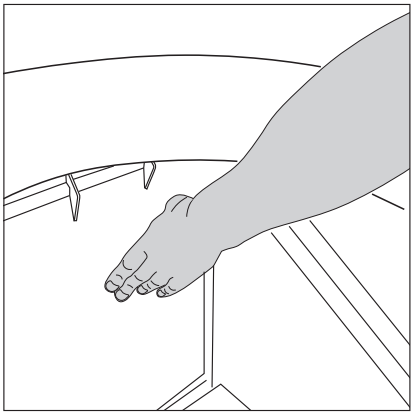
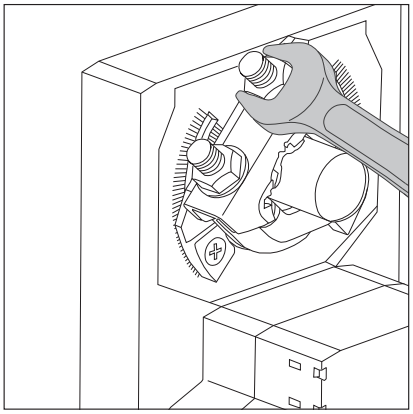
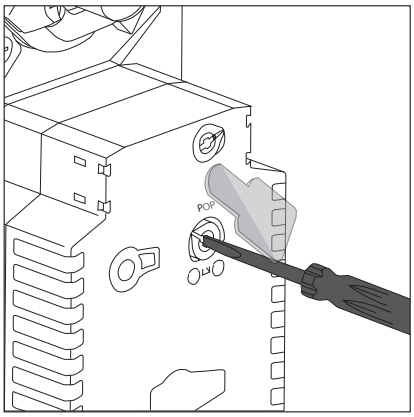
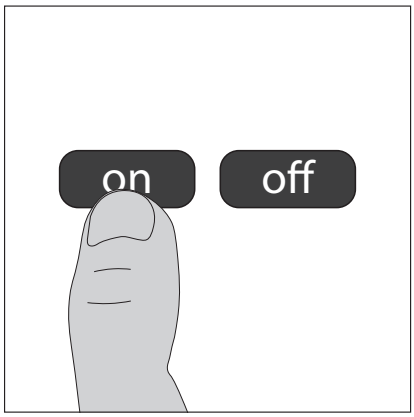
13. Ziehen Sie die Schrauben vollständig fest.		Ziehen Sie die Schrauben fest	Ziehen Sie die Schrauben fest	Ziehen Sie die Schrauben fest	Ziehen Sie die Schrauben fest
14. Drehen Sie den schwarzen Griff in Pfeilrichtung, bis sich das Schloss löst.		Drehen Sie den Griff	Drehen Sie den Griff	Drehen Sie den Griff	Drehen Sie den Griff
15. Die Sperre muss sich nun von selbst lösen.		Die Verriegelung ist gelöst	Die Verriegelung ist gelöst	Die Verriegelung ist gelöst	Die Verriegelung ist gelöst
16. Als nächstes stecken Sie den Griff mit der Seite auf den Motor wie in der Abbildung gezeigt.		Setzen Sie den Griff wieder an seinen Platz	Setzen Sie den Griff wieder an seinen Platz	Setzen Sie den Griff wieder an seinen Platz	Setzen Sie den Griff wieder an seinen Platz

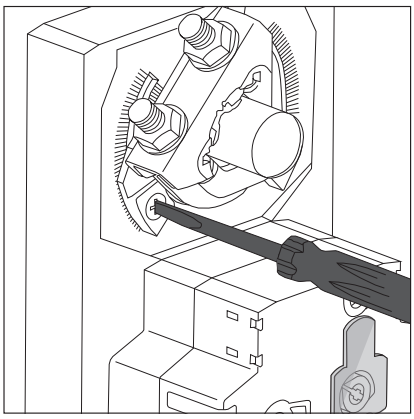
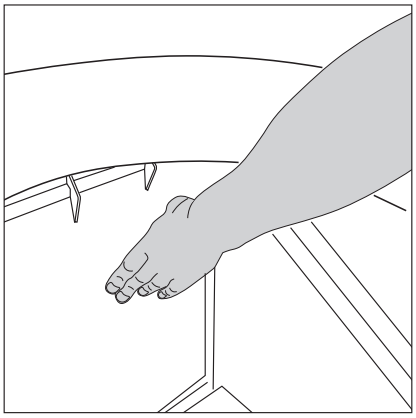
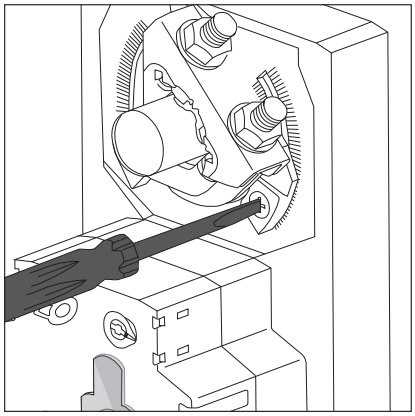
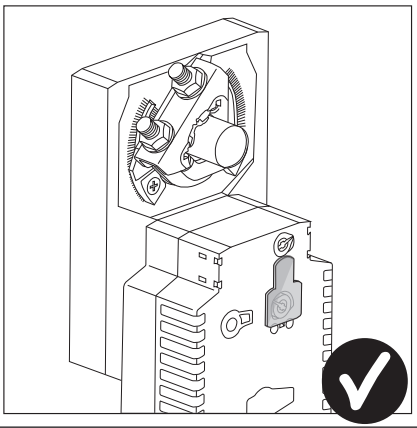
17. Schließen Sie die Stromversorgung an den Motor an		Schließen Sie die Stromversorgung an	Schließen Sie die Stromversorgung an	Schließen Sie die Stromversorgung an	Schließen Sie die Stromversorgung an
18. Lassen Sie die Klappe in Betriebsposition laufen		Die Klappe muss in **Richtung des Anschlusses C geschlossen sein.**	Die Klappe muss in **Richtung des Anschlusses C geschlossen sein.**	Die Klappe muss in **Richtung des Anschlusses B geschlossen sein.**	Die Klappe muss in **Richtung des Anschlusses B geschlossen sein.**
19. Bewegen Sie den Stopper auch nach unten und ziehen Sie ihn fest		Bewegen Sie den mechanischen Stopper nach unten	Bewegen Sie den mechanischen Stopper nach unten	Bewegen Sie den mechanischen Stopper nach unten	Bewegen Sie den mechanischen Stopper nach unten
20. Schalten Sie die Stromversorgung aus und lassen Sie die Klappe bis zum Bypass-Startpunkt zurücklaufen. Überprüfen Sie, ob die Klappe komplett geschlossen ist. Die Motoreinheit der Bypassklappe ist jetzt komplett installiert.		Die Klappe muss in **Richtung Anschluss B geschlossen sein.**	Die Klappe muss in **Richtung Anschluss B geschlossen sein.**	Die Klappe muss in **Richtung Anschluss C geschlossen sein.**	Die Klappe muss in **Richtung Anschluss C geschlossen sein.**

4.5 Installationsanleitung für Bypassklappe 350, -400, -500 und -700

Beschreibung **Schritt für Schritt**		**Bypass/Sicherheitsposition in der B-Hülse**		**Bypass/Sicherheitsposition in der C-Hülse**	
		A. Motoreinheit links platziert	B. Motoreinheit rechts platziert	C. Motoreinheit links platziert	D. Motoreinheit rechts platziert
1. Lösen Sie die Schrauben, um die Motoreinheit von der ursprünglich gewählten Montageseite zu entfernen.		Lösen Sie die Schrauben	Lösen Sie die Schrauben	Lösen Sie die Schrauben	Lösen Sie die Schrauben
2. Setzen Sie den Motor zurück, indem Sie die Schrauben auf beiden Seiten lösen und drücken Sie die mechanischen Stopper nach unten auf Position 0. Nehmen Sie den Motor von der Achse.		Bewegen Sie die mechanischen Stopper nach unten.	Bewegen Sie die mechanischen Stopper nach unten.	Bewegen Sie die mechanischen Stopper nach unten.	Bewegen Sie die mechanischen Stopper nach unten.
3. Setzen Sie den Motor in die gewünschte Seite, über die Achse.		Platzieren Sie den Motor auf der **linken** Seite	Platzieren Sie den Motor auf der **rechten** Seite	Platzieren Sie den Motor auf der **linken** Seite	Platzieren Sie den Motor auf der **rechten** Seite
4. Schrauben nur handfest anziehen.		Schrauben lose anziehen	Schrauben lose anziehen	Schrauben lose anziehen	Schrauben lose anziehen

5. Stellen Sie die Richtung des Motors auf dem schwarzen Richtungsschalter ein		Einstellen **in Richung 1**	Einstellen **in Richung 0**	Einstellen **in Richung 0**	Einstellen **in Richung 1**
6. Schieben Sie die lichtdurchlässige Plastikabdeckung zur Seite und stellen Sie den schwarzen POP-Schalter ein		POP-Schalter einstellen **auf 0,1**	POP-Schalter einstellen **auf 0,9**	POP-Schalter einstellen **auf 0,9**	POP-Schalter einstellen **auf 0,1**
7. Schließen Sie 24 V DC an den Motor an.		Schließen Sie die Stromversorgung an	Schließen Sie die Stromversorgung an	Schließen Sie die Stromversorgung an	Schließen Sie die Stromversorgung an
8. Schalten Sie die 24-Volt-Stromversorgung ein. Warten Sie 20 Sekunden und schalten Sie dann das Gerät aus. Lassen Sie den Motor die Klappe in die Sicherheitsposition bringen.		Schalten Sie die Stromversorgung ein und warten Sie 20 Sekunden. Schalten Sie dann das Gerät aus	Schalten Sie die Stromversorgung ein und warten Sie 20 Sekunden. Schalten Sie dann das Gerät aus	Schalten Sie die Stromversorgung ein und warten Sie 20 Sekunden. Schalten Sie dann das Gerät aus	Schalten Sie die Stromversorgung ein und warten Sie 20 Sekunden. Schalten Sie dann das Gerät aus

9. Wenn der Motor in der äußeren Position stoppt, halten Sie die Klappe mit einer Hand geschlossen		Die Klappe muss geschlossen sein **in Richtung Anschluss B**	Die Klappe muss geschlossen sein **in Richtung Anschluss B**	Die Klappe muss geschlossen sein **in Richtung Anschluss C**	Die Klappe muss geschlossen sein **in Richtung Anschluss C**
10. Ziehen Sie die Schrauben vollständig fest.		Ziehen Sie die Schrauben fest	Ziehen Sie die Schrauben fest	Ziehen Sie die Schrauben fest	Ziehen Sie die Schrauben fest
11. Setzen Sie den schwarzen POP-Schalter von der vorherigen Einstellung auf die folgende zurück		POP-Schalter einstellen **auf 0**	POP-Schalter einstellen **auf 1**	POP-Schalter einstellen **auf 1**	POP-Schalter einstellen **auf 0**
12. Schalten Sie das Gerät wieder ein und die Klappe schaltet sich nun in die betriebsbereite Produktionsposition.		Schalten Sie die Strom-versorgung ein	Schalten Sie die Strom-versorgung ein	Schalten Sie die Strom-versorgung ein	Schalten Sie die Strom-versorgung ein

13. Wenn die Klappe ganz nach oben (in die Produktions-position) gegangen ist, muss der Motor vor dem mechanischen Stopp stoppen. Heben Sie als nächstes den mechanischen Anschlag ganz an und ziehen Sie ihn an.		Heben Sie den mechanischen Stopper an	Heben Sie den mechanischen Stopper an	Heben Sie den mechanischen Stopper an	Heben Sie den mechanischen Stopper an
14. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es. Lassen Sie die Klappe den ganzen Weg zurück in die Sicherheitsposition gehen - Überprüfen Sie, ob die Klappe voll geschlossen ist:		Die Klappe muss geschlossen werden **in Richtung Anschluss C**	Die Klappe muss geschlossen werden **in Richtung Anschluss C**	Die Klappe muss geschlossen werden **in Richtung Anschluss B**	Die Klappe muss geschlossen werden **in Richtung Anschluss B**
15. Heben Sie nun den mechanischen Anschlag auf der gegenüberliegenden Seite an und ziehen Sie ihn fest - Der Motor kann jetzt innerhalb dieses Intervalls und mit den korrekten Stopps laufen.		Heben Sie den mechanischen Stopper an	Heben Sie den mechanischen Stopper an	Heben Sie den mechanischen Stopper an	Heben Sie den mechanischen Stopper an
16. Die Einrichtung und Installation der Bypass Damper Motoreinheit ist nun abgeschlossen.		Die Installation der Motoreinheit ist nun abgeschlossen	Die Installation der Motoreinheit ist nun abgeschlossen	Die Installation der Motoreinheit ist nun abgeschlossen	Die Installation der Motoreinheit ist nun abgeschlossen

5. Start und Konfiguration

5.1 Start

VORSICHT
Die Bypassklappe sollte nicht in Betrieb genommen werden, bevor sie richtig installiert wurde. Denken Sie daran: Gefahr kann mit dem Berühren von heißen Komponenten verbunden sein.

1. Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf Bypass geschaltet ist, wenn der Motor keine Spannung erhält und dass die innere Klappe während des Transports oder der Installation nicht verbogen wurde
3. Schalten Sie die Stromversorgung ein und überprüfen Sie, ob die Bypassklappe funktioniert
4. Überprüfen Sie, ob die Federrückstellung / Sicherheitsfunktion ordnungsgemäß funktioniert
5. Führen Sie eine langsame und kontrollierte Erwärmung der Bypassklappe durch
6. Überprüfen Sie die Verbindungen und Dichtungen auf Undichtigkeiten
7. Überprüfen Sie die Klappenfunktion bei hohen Temperaturen

5.2 Betriebsbedingungen auf der Rauchgasseite

- Max. Rauchgastemperatur: 600°C
- Max Betriebsdruck: 0 Pa
- Min. Betriebsdruck: -5000 Pa

6. Wartung und Problemlösung

6.1 Ersatzteile

Die folgenden Ersatzteile sind für die Bypassklappe verfügbar.

3201081	Klappenmotor NFA 10 Nm
3201079	Klappenmotor GK24 40 Nm

6.2 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Berichtigung
Die Klappe ändert ihre Position nicht	-Defekt im Klappenmotor - Lose Kabelverbindung in der Stromversorgung - Die Klappe ist blockiert - Die Montage des Klappenmotors hat sich gelöst	- Spannung und Kabelverbindungen zum Klappenmotor prüfen - Überprüfen Sie die Installation auf lose Verbindungen - Reinigen Sie das Gerät, prüfen Sie die Funktion der Klappenbewegung - Die Montage an der Klappenachse prüfen und entsprechend den Anweisungen in Abschnitt 4.3 - Installation und Aufstellung der Belimo Motoreinheit einstellen
Falsche Position des Klappenmotors	- Falsche Montage des Klappenmotors	- Die Einstellungen des Klappenmotors prüfen und entsprechend den Anweisungen in Abschnitt 4.3 - Installation und Platzierung der Belimo Motoreinheit einstellen

7. EU-Konformitätserklärung

CE

DK: EU-Overensstemmelseserklæring **GB: Declaration of Conformity** **DE: EU-Konformitätserklärung** **FR: Déclaration de conformité de l'Union Européenne** **NO: EU-Samsvarserklæring** **PL: EU Deklaracja zgodności**	**NL: EU-Conformiteits verklaring** **SE: EU-Överensstämmelsedeklaration** **FI: EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus** **IS: ESS-Samræmisstaðfesting** **IT: Dichiarazione di Conformità Unione Europea**
exodraft a/s **Industrivej 10** **DK-5550 Langeskov**	
- Erklærer på eget ansvar, at følgende produkter: - Hereby declares that the following products: - Erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte: - Déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants: - Erklærer på eget ansvar at følgende produkter: - Niniejszym oświadcza, że następujące produkty:	- Veklaart dat onderstaande producten: - Deklarerar på eget ansvar, att följande produkter: - Vastaa siltä, että seuraava tuote: - Staðfesti à eigin àbyrgð, að eftirfarandi vörur: - Dichiara con la presente che i seguenti prodotti:
BD- /250 / 350 / 400 / 500 / 700 **exodraft varenr. 8003XXX**	
- Som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder: - Were manufactured in conformity with the provisions of the following standards: - Die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen: - Auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre: - Som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder: - Zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w następujących normach:	- Zijn vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften uit de hieronder genoemde normen en standaards: - Som omfattas av denna deklaration, överensstämmer med följande standarder: - Jota tämä selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen: - Sem eru meðtalin i staðfestingu Pessari, eru i fullu samræmi við eftirtalda staðla: - Sono stati fabbricati in conformità con le norme degli standard seguenti:
EN60335-1, EN60335-2-80, DS/EN ISO 12100: 2012	
- I.h.t bestemmelser i direktiv: - In accordance with - Entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien: - Suivant les dispositions prévues aux directives: - I.h.t bestemmelser i direktiv: - Zgodnie z:	- En voldoen aan de volgende richtlijnen: - Enligt bestämmelserna i följande direktiv: - Seuraavien direktiivien määräysten mukaan: - Med tilvisun til àkvarðana eftirlits: - In conformità con le direttive:
- Maskindirektivet: - The Machinery Directive: - Richtlinie Maschinen: - Directive Machines: - Maskindirektivet: - Dyrektywą maszynową:	- De machinerichtlijn: - Maskindirektivet - Konedirektiivi: - Vèlaeftirlitið: - Direttiva Macchinari:
2006/42/EF/-EEC/-EWG/-CEE	
- Lavspændingsdirektiv: - The Low Voltage Directive: - Niederspannungsrichtlinie: - Directive Basse Tension: - Lavspenningsdirektivet: - Dyrektywą Niskonapięciową	- De laagspanningsrichtlijn: - Lågspänningsdirektivet: - Pienjännitedirektiivi: - Smáspennueftirlitið: - Direttiva Basso Voltaggio:
2006/95/EC	
- EMC-direktivet: - And the EMC Directive: - EMV-Richtlinie: - Directive Compatibilité Electromagnétique: - EMC-direktivet: - Dyrektywą EMC – kompatybilności elektromagnetycznej	- En de EMC richtlijn: - EMC-direktivet: - EMC-direktiivi: - EMC-eftirlitið: - Direttiva Compatibilità Elettromagnetica:
2004/108/EC	
Langeskov, 08.06.2021 - Adm. direktør - Managing Director **Jørgen Andersen**	- Algemeen directeur - Geschäftsführender Direktor - Président Directeur Général - Verkställande direktör - Toimitusjohtaja - Framkvemdastjori - Direttore Generale

exodraft

DK: exodraft a/s

Industrivej 10
DK-5550 Langeskov
Tel: +45 7010 2234
Fax: +45 7010 2235
info@exodraft.dk
www.exodraft.dk

NO: exodraft a/s

Storgaten 88
NO-3060 Svelvik
Tel: +47 3329 7062
info@exodraft.no
www.exodraft.no

DE: exodraft GmbH

Soonwaldstraße 6
DE-55569 Monzingen
Tel: +49 (0)6751 855 599-0
Fax: +49 (0)6751 855 599-9
info@exodraft.de
www.exodraft.de

SE: exodraft a/s

Kalendevägen 2
SE-302 39 Halmstad
Tlf: +46 (0)8-5000 1520
info@exodraft.se
www.exodraft.se

UK: exodraft Ltd.

24 Janes Meadow, Tarleton
GB-Preston PR4 6ND
Tel: +44 (0)1494 465 166
Fax: +44 (0)1494 465 163
info@exodraft.co.uk
www.exodraft.co.uk

FR: exodraft sas

78, rue Paul Jozon
FR-77300 Fontainebleau
Tel: +33 (0)6 3852 3860
info@exodraft.fr
www.exodraft.fr

3110102 Bypass Damper 20210622